

(I) REGOLAMENTO SPIAGGIA – CAMPING RUBICONE

Il **lucchetto** che viene consegnato per il servizio spiaggia gratuito è **strettamente personale** e può essere utilizzato solo nella parte della spiaggia riservata agli ospiti del villaggio e contraddistinta dagli **ombrelloni di colore bianco e blu (bagno blu)**. Al momento dell'arrivo in spiaggia scegliere un ombrellone libero e collocare il lucchetto intorno al palo dello stesso in modo da permettere un eventuale controllo da parte del nostro personale di spiaggia. L'utilizzo dell'ombrellone è consentito esclusivamente per l'effettivo tempo di permanenza in spiaggia e di conseguenza non è possibile riservarlo. **E' consentito allontanarsi dall'ombrellone occupato per un tempo massimo di 1 ora richiudendo l'apposito cartellino nel foro corrispondente all'orario in cui viene lasciato incustodito.** Al rientro dalla spiaggia occorre rimuovere il lucchetto per poterlo riutilizzare anche nei giorni successivi. **Ogni unità abitativa ha diritto all'uso di un solo ombrellone.** In caso di smarrimento del lucchetto è necessario comunicarlo tempestivamente al personale di spiaggia. **Al momento del pagamento il lucchetto deve essere riconsegnato al personale dell'ufficio check-out unitamente ai braccialetti del villaggio.** La mancata restituzione del lucchetto spiaggia comporta l'addebito sul conto di € 25,00. Vi ringraziamo per la collaborazione. Buone vacanze!

(GB) BEACH REGULATIONS – CAMPING RUBICONE

The **lock** handed out for the use of beach umbrellas **is strictly personal and is only to be used on the blue and white umbrellas** which all are to the free disposal of our guests. Close the lock around an available beach umbrella bar when arriving at the beach. This will allow our beach staff to control that umbrellas are used exclusively by the campsite's own guests. The beach umbrellas are only to be occupied when you actually are on the beach. It is therefore not permitted to reserve an umbrella by leaving the lock around it. **It is permitted to stay away from the beach umbrella maximum 1 hour while occupying it. To do so, please use the time indicator and lock it in the hole equivalent to the time you are leaving.** When leaving the beach, please remember to bring the lock with you so that you will be able to make use of the free umbrellas in the following days as well. **Every unit (camping pitch, mobile home, etc.) has the right to maximum one beach umbrella.** In case the lock is lost, please report it to our beach staff as soon as possible. **The beach lock is to be returned at the check-out office when paying for your stay, otherwise € 25,00 will be charged on you.** Thank you for your cooperation and enjoy your holiday!

(D) STRANDORDNUNG – CAMPING RUBICONE

Das **Strandband**, welches Sie zur kostenlosen Nutzung der Sonnenschirme erhalten, **ist nicht übertragbar** und darf nur im Strandabschnitt der **blau-weißen Sonnenschirme**, der ausschließlich für unsere Gäste vorgesehen ist, verwendet werden. Wenn Sie einen freien Schirm belegen möchten, binden Sie das Strandband bitte um den Pfahl, um eine eventuelle Kontrolle vonseiten unseres Strandpersonals zu ermöglichen. Das Belegen eines Sonnenschirms ist nur für die effektive Dauer Ihres Strandaufenthaltes gestattet, eine Reservierung ist demnach nicht möglich. **Sie dürfen sich maximal 1 Stunde lang von Ihrem belegten Schirm entfernen, nachdem Sie zuvor die Uhrzeit des Verlassens im dafür vorgesehenen Zeitindikator eingestellt haben. Hierzu schließen Sie diesen einfach im entsprechenden Loch ein und ziehen den Schlüssel ab.** Bitte vergessen Sie nicht, das Strandband wieder mitzunehmen, wenn Sie den Strand verlassen, um es auch an den folgenden Tagen wieder verwenden zu können. **Jede Wohneinheit darf maximal einen Sonnenschirm benutzen.** Sollten Sie das Strandband verlieren, melden Sie es bitte umgehend unserem Strandpersonal. **Bitte geben Sie das Strandband beim Bezahlen im Check-Out ab. Andernfalls werden Ihnen € 25,00 in Rechnung gestellt.** Wir danken Ihnen für Ihre Mitarbeit und wünschen Ihnen erholsame Ferien!

(NL) STRANDREGLEMENT – CAMPING RUBICONE

Het slot voor de parasols dient alleen door u gebruikt te worden op de blauw-witte parasols. Deze zijn beschikbaar gesteld voor onze klanten. Sluit het slot om de vrije parasol bij aankomst op het strand. Op deze manier kan ons personeel controleren dat de parasols gebruikt worden door uitsluitend campinggasten. De parasols dienen gebruikt te worden wanneer u op het strand bent. Het is niet de bedoeling dat de parasols gereserveerd worden door het slot er omheen te hangen. **Het is toegestaan om maximaal 1 uur van de, door u bezette, parasol weg te zijn. Hiervoor maken wij u er op attent dat u gebruik dient te maken van het tijdkaartje aan het slot.** Bij vertrek sluit u het slot op de tijd van vertrek. Als u het strand voor de dag verlaat, dient u het slot weer met u mee te nemen. Zo blijft het voor u mogelijk om gebruik te maken van de vrije parasols. **Elke staplaats heeft recht op één parasol.** Indien u het slot kwijtgeraakt bent, informeer het strandpersoneel zo spoedig mogelijk. **Het slot dient u in te leveren bij het betalen in het check-out kantoor. Wanneer u het slot niet inlevert, zullen wij €25,00 in rekening brengen.** Vriendelijk bedankt voor uw medewerking en geniet van uw verblijf!

(DK) STRANDREGLEMENT – CAMPING RUBICONE

Den udleverede lås til parasollerne er strengt personlig, og kan kun anvendes på de blå-hvide parasoller, som er til fri afbenyttelse for vore gæster. Ved ankomst til stranden udvælges en ledig parasol og låsen lukkes om denne for at give vores strandpersonale mulighed for at kontrollere at parasollerne kun bliver benyttet af campingpladsens gæster. Parasollerne kan kun reserveres hvis man er fysisk til stede på stranden og det er således ikke tilladt at reservere en parasol til senere brug ved at lade låsen sidde. **Det er dog tilladt at være væk fra parasollen i maksimalt en time og samtidigt reservere den. Dette gøres ved at bruge tids-indikatoren, og lukke låsen i det hul der svarer til det tidspunkt man forlader parasollen.** Når stranden forlades, medbringes låsen så man også har mulighed for at benytte de gratis parasoller de følgende dage. **Hver parcel, mobile home, lejlighed etc. har ret til at benytte maksimalt en parasol.** Skulle man miste låsen, bedes man venligst oplyse dette til strandpersonalet hurtigst muligt. **Låsen afleveres i check-out kontoret ved betaling af ferieopholdet. Hvis dette ikke overholdes, vil man blive opkrævet € 25,00.** Vi takker for deres forståelse og ønsker dem et behageligt ophold!

(S) STRANDREGLER – CAMPING RUBICONE

Strandbanden med lås gäller till dom blå vita parasollerna dessa är strängt personliga. Dessa får endast användas av våra gäster. När Ni funnit ett ledigt parasoll placerar Ni bandet runt parasollstången och låser fast det. Detta för att strandpersonalen ska kunna göra kontroller att inte obehöriga gäster belägger campingens parasoller. Parasollen får endast reserveras om man är fysiskt närvarande. **Det är dock tillåtet att vara borta från parasollen upp till maximalt en timme och samtidigt reservera den. Detta kan göras då man har en tidsindikator där man kan ställa in vilken tid man lämnar parasollen.** När man sedan lämnar stranden, tar man med sej låset, därmed kan man utnyttja de gratis parasollerna efterföljande dagar. **Varje plats, mobil home, bungalow har rätt att utnyttja maximalt en parasoll.** Skulle Ni tappa bort låset ombeds Ni att ta kontakt med strandpersonalen omgående. **Låset returneras i samband med utcheckningen. Om Ni inte kan returnera låset kommer ett betalkrav på € 25,00 att utkrävas.** Vi tackar för er förståelse och önskar en trevlig vistelse!